

DOC 53 **0082/012 (Chambre)**
5-82/12 (Sénat)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

9 juin 2011

DÉCISIONS DE LA COMMISSION
PARLEMENTAIRE DE
CONCERTATION

DOC 53 **0082/012 (Kamer)**
5-82/12 (Senaat)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

9 juni 2011

BESLISSINGEN VAN DE
PARLEMENTAIRE
OVERLEGCOMMISSIE

**Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing/
Composition de la commission à la date de la décision:**
voorzitters/présidents: **André Flahaut** en/et **Danny Pieters**

A. — Vaste leden Kamer/Membres titulaires Chambre:

NV-A	Ingeborg De Meulemeester, Jan Jambon, Ben Weyts
PS	André Flahaut, Karine Lalieux
MR	François-Xavier de Donnea
CD&V	Servais Verherstraeten
sp.a	Bruno Tobback
Ecolo-Groen!	Olivier Deleuze
Open Vld	Herman De Croo
VB	Gerolf Annemans

B. — Plaatsvervangers Kamer/Membres suppléants Chambre:

Daphné Dumery, Theo Francken, Steven Vandeput
Thierry Giet, André Frédéric
Corinne De Permentier
Raf Terwingen
Dirk Van der Maelen
Stefaan Van Hecke
Patrick Dewael
Bert Schoofs

A. — Vaste leden Senaat/Membres titulaires Sénat:

NV-A	Danny Pieters, Helga Stevens, Frank Boogaerts
PS	Philippe Mahoux, Caroline Désir
MR	François Bellot
CD&V	Sabine de Bethune
sp.a	Bert Anciaux
Open Vld	Bart Tommelein
VB	Bart Laeremans
Ecolo	Jacky Morael

B. — Plaatsvervangers Senaat/Membres suppléants Sénat:

Inge Faes, Luc Sevenhans, N.
Olga Zrihen, Fatiha Saïdi
Armand De Decker
Wouter Beke
Johan Vande Lanotte
Martine Taelman
Filip Dewinter
Zakia Khattabi

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>		
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>		
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>		
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>		
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>		
Ecolo-Groen!	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>		
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>		
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>		
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>		
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
INDEP-ONAFH	:	<i>Indépendant - Onafhankelijk</i>		
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>			<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:		<i>Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:		<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:		<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:		<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:		<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:		<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:		<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:		<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i>	<i>Bestellingen:</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.lachambre.be</i>	<i>www.dekamer.be</i>
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

1. *Projet de loi-programme (I); n° 53-1481.*

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

Décision du 9 juin 2011: le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

Les présidents,

Danny PIETERS
André FLAHAUT

1. *Ontwerp van programmawet (I); nr. 53-1481.*

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

Beslissing van 9 juni 2011: de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

De voorzitters,

Danny PIETERS
André FLAHAUT